



FLEVILLE D^t
NANCY n° 14

EDITORIAL DU MAIRE

Nous arrivons à la moitié de notre mandat. Un rapide retour en arrière nous permet de faire le point sur les réalisations ou projets ayant vu le jour ou au contraire n'ayant pu se réaliser, soit par faute de moyens financiers, soit pour des raisons diverses.

Comme dans la plupart des Communes, nous avons déjà terminé ou sommes sur le point de le faire, toutes les affaires qui étaient programmées par l'ancien Conseil. Bien entendu, il a fallu les financer et, en plus, nous nous trouvons face à des problèmes de toutes sortes.

A tout cela s'ajoute beaucoup d'imprévu ; par exemple, l'Eglise que nous avons dû fermer cette semaine de façon à assurer la sécurité de tous ; mais que les Fidèles se rassurent, une solution a été trouvée et la Commune va prendre la décision nécessaire pour la remise en état de ce bâtiment communal.

En ce qui concerne le groupe scolaire du Centre, devant le manque d'effectif, je pense qu'il serait déraisonnable d'engager une somme de Frs 700.000 pour la construction de deux classes, dont une risque par la suite de ne pas être occupée et ne doit son maintien actuel que par la création d'une section infantile dans la classe primaire. De ce côté donc, il y aura lieu de se rabattre sur une autre formule d'accueil pour les années à venir. La question a d'ailleurs été évoquée lors du dernier Conseil de Parents d'Elèves et je ne doute pas que la solution sera trouvée d'ici la rentrée 1981/1982.

Les travaux du cimetière sont entrepris. Seuls les plantations et le mur d'enceinte restent à faire à l'automne. Les plantations : retard dû à la trop rapide montée en sève des arbres. Mur d'enceinte : le permis de construire et la subvention ne nous sont toujours pas accordés.

Une réalisation toute récente est la pose de barrières de sécurité devant le deuxième groupe scolaire ; cela à la demande de nombreux parents d'élèves.

Une réalisation que beaucoup souhaitent et qui malheureusement traîne en longueur est la construction d'une salle de sports, d'abord programmée comme salle polyvalente.

A la demande des sportifs, nous avons envisagé la couverture du terrain actuel. Mais hélas, tous les imprévus cités plus haut et le coût de la construction ne nous permettent pas d'envisager sa réalisation dans les deux années à venir, sauf si d'autres moyens financiers sont mis à notre disposition. Mais d'ores et déjà, nous envisageons une autre construction beaucoup plus modeste de vestiaires réalisable en plusieurs tranches, qui permettrait aux sportifs de toutes disciplines de bénéficier de conditions beaucoup plus confortables qu'à l'heure actuelle.

Comme vous pouvez vous en rendre compte, ces trois ans ne nous ont pas apporté des réalisations spectaculaires que nous aurions souhaitées mais je pense quand même que nous pouvons regarder l'avenir avec un peu plus de sérénité car, depuis le 1er Janvier 1980, la Commune est dotée d'une structure administrative un peu plus étoffée qu'elle ne l'était auparavant. D'autre part, nous avons l'espoir que notre zone industrielle, avec ses implantations, apportera un nouvel essor à notre Cité.

Je vous souhaite à toutes et à tous de bonnes vacances.

J. LE BRASSEUR

ADMINISTRATION

MUNICIPALE

M. Jean LE BRASSEUR, Maire : 21, rue Berlioz (Tél. 351 02 38)
M. Jean Marie GIRARD, premier adjoint : 2, rue du Breuil (Tél. 354 61 39)
M. Claude ANTOINE, deuxième adjoint : 9, rue Renoir (Tél. 355 13 18)
M. Daniel FROMENT, adjoint supplémentaire : 3, rue du Puits (Tél. 354 66 81)
M. Jean BATHÉLIER : 39, rue Flaubert (Tél. 351 46 74)
M. Michel BONNET : 20, rue Verlaine (Tél. 351 46 24)
M. Alain BOULANGER : 22, rue des Tilleuls (Tél. 354 89 01)
M. Gérard DITCHE : Chemin des Canards (Tél. 354 60 51)
M. Yves GELHAYE : 37, rue Flaubert (Tél. 351 47 22)
M. Jean Claude GURY : 33, rue Flaubert (Tél. 355 54 05)
M. Jean Paul HENQUEL : 1, rue du Château (Tél. 354 65 18)
Mme Josette KOKOT : 8, rue Léon Ducret (Tél. 354 73 74)
M. Thierry de LAMBEL : Château (Tél. 354 64 71)
M. César MENTI : 3, rue Léon Ducret (Tél. 354 72 56)
M. Daniel SCHWEBEL : 41, rue Manet (Tél. 351 42 68)
M. André SOUHAIT : 19, rue Baudelaire (Tél. 351 49 10)
Mme Janine THOMASSIN : rue Léon Ducret (Tél. 354 65 87)

MAIRIE

Heures d'ouverture de la Mairie : (Tél. 354 65 00)

A dater du 15 janvier 1980 tous les jours (sauf le samedi) de 9 h à 12 h — 15 h à 18 h.
SECRETARE GENERAL : Monsieur JEAN Jacques
PERSONNEL ADMINISTRATIF : Madame Catherine BOULANGER — Madame Marie Thérèse VEGRO
PERMANENCE DU MAIRE : Lundi et Mercredi de 18 h à 19 h sur rendez-vous en téléphonant soit au secrétariat de la Mairie (Tél. 354 65 00) soit à son domicile (Tél. 351 02 38)
PERMANENCE DES ADJOINTS : Sur rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Mairie ou à leur domicile.

ETAT CIVIL

CARNET ROSE

- Fabrice VOIRIN	le 31 Mars 1980
- Thomas PARIZOT	Le 12 Avril 1980
- Olivier LARTOIS	le 19 Avril 1980
- Gilles THIEBAUT	Le 3 Mai 1980
- Cyril FEURER	le 23 Mai 1980
- Thomas GRIFFON	le 4 Juin 1980

Sincères félicitations aux heureux parents et meilleurs vœux de « Bonne pousse » aux " Bébés. "

CARNET BLANC

- Le 28 Juin 1980 : Pascal BUGNOT et Brigitte LEMARQUIS

nous renouvelons nos meilleurs vœux de bonheur.

"le 14 juillet"

Comme les années précédentes, la célébration du 14 Juillet sera marquée par de nombreuses manifestations populaires à l'instigation du Comité des Fêtes qui souhaite vivement la participation de tous en nous offrant un programme varié.

- Le Dimanche 13 Juillet :

- . De 21 H à 2 H. Rue Léon Ducret, grand bal public animé par l'orchestre Claude MICHEL.
- . Vers 23 H., un feu d'artifice sera tiré par nos sapeurs pompiers.

BUFFET + BUVETTE

- Le Lundi 14 Juillet :

- . 9 H 30 : Concours de pêche entre les écluses 11 et 12, route de Laneuveville.
Inscriptions sur place - De nombreux prix sont prévus.

L'après-midi à FLEVILLE-NORD

- . 14 H 30 : Match de Hand-Ball.
- . Des jeux divers seront organisés pour les enfants.
- . Un concours de pétanque pour les "mordus du cochonnet".
- . De 17 H à 20 H. : Remise des prix aux vainqueurs
- . Apéritif concert avec l'orchestre Claude MICHEL.

BUFFET + BUVETTE

De l'ambiance..... de la gaieté.....

Venez nombreux !

DONNER SON SANG!...

POURQUOI ?

Avant toute collecte, vous, comme nous, entendons des objections venant de notre entourage.

- Cela affaiblit : c'est faux puisque notre organisme reconstruit très rapidement le volume de sang prélevé (en moins de 3 H.).
- On m'en prend trop : c'est faux : chacun de nous possède environ 5 litres de sang. Le don du sang ne représente que 0,2 l., 0, 3 l., ou 0,4 l., suivant le poids, la taille, l'âge et la tension artérielle du donneur. Il est prélevé au donneur 1 goutte de sang sur 16.
- Ça va faire mal ! la douleur ressentie est comparable à une piqure d'épingle.
- Je n'ai pas le temps ! et pourtant ce 1/4 d'heure prélevé sur notre emploi du temps peut nous apporter la satisfaction d'avoir contribué à sauver la vie d'un malade, d'un opéré, d'un accidenté, d'un enfant...

Certains de vous ne sont pas restés insensibles à ces objections puisque lors de la dernière collecte à FLEVILLE, le samedi 7 Juin, l'équipe du Car Transfusion a accueilli 84 donneurs (67 en 1979).

Merci de votre générosité, merci de convaincre de plus en plus d'amis, de parents, de voisins ; c'est le moyen le plus efficace et il nous mobilise tous.

En fin d'année, une remise de médailles et de diplômes sera organisée officiellement par la Municipalité et l'Amicale des donneurs de sang de DOMBASLE-ST-NICOLAS et environs afin de récompenser la fidélité et la générosité de donneurs flévillois.

TENNIS CLUB DE FLÉVILLE

Nous faisons, cette année, largement le plein d'adhérents et sommes maintenant dans l'obligation de ne plus prendre de personnes extérieures à la Commune .

Pour 1980, l'effectif des membres inscrits s'élève à 203 Jeunes et Adultes.

Notre équipe championnat engagée en 5ème Division, groupe 51 au championnat de Lorraine, termine 4ème du groupe. Parmi les clubs rencontrés à l'extérieur : LAXOU, DOMBASLE, VITTEL, FLEVILLE a reçu CHATENOIS et LIVERDUN.

Les résultats obtenus sont très honorables et reflètent le dynamisme de nos équipes débutantes, compte tenu que les clubs rencontrés sont davantage expérimentés. Cela permet d'augurer de très bons résultats la saison prochaine.

Par ailleurs, notre équipe reçoit tous les dimanches sur nos terrains de FLEVILLE, pour le challenge de Moselle.

Et les Jeunes ? eh bien ils vont de l'avant. Notre club possède maintenant une école de tennis, grâce à un bénévole qui, après avoir effectué des stages, travaille avec les Jeunes depuis Septembre 1979. L'Ecole est opérationnelle depuis Mai 1980 :

- avec des enfants de 8 à 15 ans, soit 23 Jeunes dont 18 sont très assidus.
- avec des Adultes, 21 personnes dont 14 régulièrement.

Nous espérons avec la location d'un court couvert pour la saison d'hiver (en pourparler), pouvoir présenter des enfants à la "raquette de bronze" et ainsi lancer au moins une équipe de Jeunes en compétition pour l'année prochaine.

L'Association Familiale

L'Association Familiale poursuit son petit bonhomme de chemin.

- La Fête des Mais, deuxième du nom, a connu le même succès qu'en 1979. La presse régionale s'est faite l'écho de cette manifestation dont le résultat a, une fois de plus, dépassé les espérances des organisateurs.

En effet, plus de 1200 personnes adultes ont franchi les grilles du château qui, en la circonstance, avaient été ouvertes à l'A.F.F. par son propriétaire. Les visiteurs se sont promenés pendant la journée, de stands en étalages, appréciant au passage les différentes facettes du talent des exposants (ils étaient 26 cette année). Le soleil était là en même temps que des gens de qualité : devant l'entrée, puis sur la pelouse du château, la RONDE LORRAINE, ses danses, son enthousiasme vite communiqué ; dans les dépendances, une brodeuse, une dentelière, un luthier, un sculpteur sur bois (l'ami Lucien BRIVOIS), un ébéniste d'art, etc...

Un après-midi fait pour prendre connaissance (au son de l'orgue de barbarie) de tous les "petits métiers" si beaux, si nobles, si méconnus et qui appellent une foule de questions. L'atelier 54 et ses vitraux a été rapidement submergé de curieux, tout comme le tapissier et le photographe sur aluminium."FLEVILLE, avec la visite de son château et sa (nouvelle) fête des mais, a entamé une belle renaissance" (Est-Républicain, 2 Mai 1980).

Le 30 Avril au soir, une sympathique veillée agrémentée de gâteaux et de cidre, a permis aux Jeunes de FLEVILLE de faire connaissance avec la RONDE LORRAINE, de s'initier aux instruments de musique anciens et aux danses traditionnelles qui font maintenant partie du folklore lorrain.

Sur les coups de 23 H., nos grands enfants sont allés planter une soixantaine de mais, tant à FLEVILLE Centre qu'à FLEVILLE Nord, pour fleurir les jeunes filles à marier de la Commune.

- Le Club Féminin a effectué, le samedi 31 Mai, son second voyage. 33 personnes du sexe dit, à tort, "faible", ont pris l'autocar le matin à 6 heures en direction de METZ, ST-AVOLD, KAISERLAUTERN, BAD-KREUZNACH et BINGEN (République Fédérale d'Allemagne) pour traverser le Rhin en bac et déguster un copieux repas à RODESHEIM dans une taverne typique, au son d'un orchestre rhénan.

Dans l'après-midi, embarquement pour une croisière sur le Rhin romantique, avec ses châteaux et le Rocher de la LORELEI. Reprise du car à SANKT-GOAR pour le retour par KASTELLAUN, MORBACH, HERMESKELLE, SAARBRUCKEN, METZ et arrivée à FLEVILLE aux alentours de minuit.

- Les Mercredis éducatifs et récréatifs ont emmené le 4 Juin, 63 enfants pour une journée de détente au parc d'attractions d'UZEMAIN.

Après un copieux pique-nique à l'abri du soleil très chaud ce mercredi, nos bambins ont effectué la visite du zoo. De nombreux jeux ont occupé les participants avant de prendre le goûter, puis le car et regagner FLEVILLE pour 17 H 30.

Cette excellente journée, couronnée de succès par un soleil inattendu, a donné à nos "bambins" un avant goût des vacances.

- Troisième Rallye promenade de l'A.F.F., le dimanche 8 Juin. Deux étapes et de nombreux jeux ont mis en éveil l'attention et l'adresse des 22 équipages engagés.

Une première étape emmenait nos concurrents de FLEVILLE à COLOMBEY-les-BELLES, via FROLOIS, PIERREVILLE, HOUELMONT, PAREY-St-CESAIRE, THELOD, GERMINY et CREPEY.

La seconde étape voyait les difficultés s'accroître. ALLAMPS et son forgeron, Jean-Pierre FRINGANT (vu à la fête des maïs 1979), VANNES-le-CHATEL et l'ouvrage d'art réalisé par Lucien BRIVOIS (encore lui), PAGNY-la-BLANCHE COTE, SEPVIGNY, CHAMPOUGNY, CHALAINES, le château de GOMBERVAU et ses blasons à dessiner, enfin VAUCOULEURS, ville natale de la Comtesse du Barry, maîtresse de Louis XV.

Le repas barbecue a rassemblé 130 personnes autour des côtelettes, saucisses et merguez que tout un chacun allait faire griller à son goût. La glace à la fraise (fabrication association familiale) a rafraîchi les gosiers assoiffés.

Les jeux organisés l'après-midi ont distrait les participants avant qu'ils aillent visiter la "tour" faite main de Lucien BRIVOIS, valcolorois de longue souche.

Puis vint le moment tant attendu du palmarès et de la remise des prix. Le premier est reparti avec un radio-réveil, le second avec un transistor de poche, etc...

En résumé, de l'avis de tous, une très agréable journée qui a permis à toutes et à tous de faire le plein d'oxygène et de bonne humeur avant les vacances proches.

Puisque nous parlons vacances, sachez également que l'Association Familiale organise en août et septembre 1980, les activités suivantes :

- Ruches et Centre aéré fonctionneront à FLEVILLE du 11 Août au 5 Septembre.
- Camp fixe et camp vélo auront lieu en Meuse du 7 au 20 Septembre.

Les inscriptions et réunions d'information ont eu lieu courant Juin. Toute personne intéressée peut encore prendre des renseignements en téléphonant au 348-50-12 (dans la limite des places disponibles, bien entendu).

En attendant la rentrée scolaire, l'Association Familiale de FLEVILLE, souhaite à toutes et à tous d'agréables vacances d'été.

A.S. FLÉVILLE HAND-BALL

L'A.S.F. a tenu son Assemblée générale le vendredi 6 Juin 1980 à 20 H 30, au Mille Club. Monsieur le Maire et plusieurs conseillers municipaux assistaient à cette réunion au cours de laquelle on a pu dresser le bilan de la saison écoulée et évoquer les perspectives d'avenir.

Résultats et bilan :

C'est chez les Féminines que le club trouve les plus grandes satisfactions avec deux équipes qui ont accompli une saison remarquable et terminent en tête de leur groupe.

Les Seniores, avec une équipe très jeune, après avoir joué les premiers rôles tout au long du championnat, ont su négocier la dernière ligne droite avec beaucoup d'énergie et se classent premières avec 48 points, devant un trio à 47 points (Dieulouard, Villers-les-Nancy, Varangéville).

Ce résultat leur permet d'accéder à la Promotion départementale où nous espérons qu'elles figureront avec le même brio.

Les Minimes ont littéralement survolé leur poule et terminent avec 15 victoires et un nul sur 16 matches. Elles sont donc premières avec 47 points, devant le SLUC (35), Custines, Pagny, Essey, Vandoeuvre, Dombasle, etc... tous des clubs aux possibilités et aux moyens bien supérieurs aux nôtres.

Chez les Masculins, les résultats sont nettement moins brillants. Il est vrai que nous engageons trois équipes et que les problèmes d'effectifs, les blessures ou maladies, ajoutés au manque de sérieux et d'assiduité de certains, nous coûtent de nombreux points. Peut-être nous faudra-t-il revoir la question et nous limiter à deux équipes afin de gagner en homogénéité et en régularité.

Seniors 1 : 4ème sur 10 avec 38 points (1er Villers - 41 points)
Seniors 2 : 6ème sur 10 avec 31 points (1er Vandoeuvre II - 53 points)
Seniors 3 : 8ème sur 10 avec 31 points (1er Vandoeuvre III - 47 points)
Minimes : 4ème sur 8 avec 32 points - Bonne performance pour une équipe mise en place difficilement au début de la saison et qui a terminé très fort.
Benjamins : 4ème sur 5 pour 15 matches
Poussins : 2ème sur 5 pour 15 matches

Problèmes et perspectives :

Depuis plusieurs saisons, l'effectif est en constante progression. Il devrait en être de même la saison prochaine, en particulier chez les jeunes, à la condition que nous parvenions à résoudre les problèmes que cet accroissement nous pose.

Chez les Seniors, les problèmes viennent en partie de la désinvolture de certains joueurs : ils ne participent pas à la vie du club, ne se soucient pas des équipes de jeunes, négligent les réunions, les entraînements et même parfois les matches. Ils viennent se distraire, comptent beaucoup sur les autres et oublient qu'ils font partie d'une association où chacun doit participer et payer de sa personne. La saison à venir doit être l'occasion d'une mise au point et, s'il le fait, d'un resserrement des effectifs pour obtenir des équipes plus soudées, avec des joueurs plus solidaires.

Un second problème marque particulièrement le club : les déplacements et l'encadrement des jeunes.

Jusqu'à présent, nous avons réussi à assurer les transports grâce à quelques joueurs et quelques parents, très souvent les mêmes. Nous les remercions de leur participation gracieuse.

Toutefois, nous savons que les meilleures bonnes volontés finissent par se lasser. D'autre part, le prix de l'essence ne cesse d'augmenter et cela devient très onéreux pour ceux qui sont sur la brèche tous les samedis.

Beaucoup de parents se soucient peu de ce problème. Leurs enfants sont occupés, ils sont contents et s'inquiètent peu de savoir que d'autres sacrifient beaucoup de leur temps et de leur argent pour promener leur progéniture.

Là aussi, la prochaine saison doit être l'occasion de mettre les choses au point : nous ne pourrions engager des équipes de jeunes que dans la mesure où nous trouverons du monde pour les encadrer et les déplacer. Tous les parents doivent se sentir concernés. Ce n'est quand même pas une corvée que d'aller, au moins deux fois par saison, voir évoluer son enfant au sein de son équipe.

Voilà plusieurs années que nous évoquons les mêmes problèmes, sans jamais obtenir la moindre audience auprès des gens concernés. Cette fois-ci, nous espérons fermement être entendus, car c'est à cette condition que le hand-ball pourra continuer à vivre et à prospérer à FLÉVILLE !

Fléville Loisirs

Après un démarrage un peu difficile, c'est avec un peu plus de gaieté et d'activité que se termine l'année 1979-80. Le succès du voyage à WALIBI, l'audience qu'a recueilli le théâtre avec la présence fort appréciée d'adultes, la perspective des feux de la Saint-Jean, font que les Responsables de l'Association sont très satisfaits de cette année.

- Ping-Pong - FLEVILLE-Loisirs a remporté la première place dans chaque poule, ce qui leur a permis de participer à la coupe régionale où nous avons été éliminés aux "quart de finale".
- Judo - Lors des "passages de ceintures", nous avons obtenu un pourcentage satisfaisant de réussites. A VANDOEUVRE, lors de leur première compétition officielle, nos jeunes se sont très bien placés. Didier GELMI, ceinture jaune, a aussi remporté la finale de sa catégorie.
- Théâtre - Vous vous êtes certainement demandés qui est le "Roi Fric" ; c'était la vedette de la troupe théâtrale venue au Mille Club pour une soirée. 52 personnes étaient là pour les applaudir, le succès est franc, ils reviendront.
- WALIBI - Etes-vous déjà allé à WALIBI ? non ! demandez donc à ceux qui y sont allés, de vous raconter car nous n'avons pu, à notre grand regret, satisfaire toutes les demandes. Ce voyage a eu beaucoup de succès, nous recommencerons bientôt.
- Assemblée Générale - Elle aura lieu le Vendredi 27 Juin. De nombreux sujets seront débattus notamment la création de l'équipe de foot-ball.
- Feux de la St-Jean - Le programme des Feux de la St-Jean est très étoffé cette année ; c'est le samedi à 14 H que débiteront les festivités avec une compétition de Judo, pour s'achever le dimanche par un immense cross familial, les feux le samedi soir, de l'ambiance, de la musique....
- Foot-Ball - Du foot à FLEVILLE, tout le monde en réclame. Nous allons, dès maintenant, monter une équipe capable d'utiliser le nouveau terrain dès qu'il sera opérationnel.

Un peu de repos, bien mérité pour tous, c'est pourquoi nous allons fortement ralentir toutes nos activités durant les vacances, sans pour autant nous arrêter. Les Jeunes, les moins Jeunes qui ne partent pas en vacances, ont besoin de nous ; pour leur amener un peu de détente, c'est ce que nous essaierons de faire, en créant quelques soirées d'animation durant la belle saison.

Nous remercions très sincèrement les personnes qui nous ont aidés tout au long de cette année et leur donnons rendez-vous à la rentrée prochaine.

Nous recherchons, sur FLEVILLE-Centre, quelques personnes qui pourraient aider M. TOUSSAINT dans son travail d'information et de liaison.

FLEVILLE-LOISIRS :

- H. CASSIN - 3, rue Renoir (355-10-02)
- J.C. TOUSSAINT - 24, rue du Château (354-73-90)
- D. DUFOUR - 25, rue Renoir (355-18-75)